

WASHER INSTALLATION INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DE LA LAVADORA

Table of Contents/Índice

WASHER SAFETY	1	SEGURIDAD DE LA LAVADORA	9
INSTALLATION REQUIREMENTS	2	REQUISITOS DE INSTALACIÓN	10
Tools and Parts	2	Herramientas y piezas	10
Location Requirements.....	3	Requisitos de ubicación	11
Drain System	3	Sistema de desagüe	11
Electrical Requirements.....	4	Requisitos eléctricos	12
INSTALLATION INSTRUCTIONS	4	INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.....	12
Before You Start	4	Antes de empezar.....	12
Remove Shipping Materials.....	4	Cómo quitar el material de transporte.....	12
Connect Drain Hose	6	Cómo conectar la manguera de desagüe	14
Connect the Inlet Hoses	6	Conecte las mangueras de entrada	14
Secure the Drain Hose.....	7	Asegure la manguera de desagüe	15
Level the Washer	7	Nivele la lavadora	15
Complete Installation	8	Complete la instalación	16

WASHER SAFETY

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.”

These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

INSTALLATION REQUIREMENTS

Tools and Parts

Gather the required tools and parts before starting installation. The parts supplied are in the washer basket.

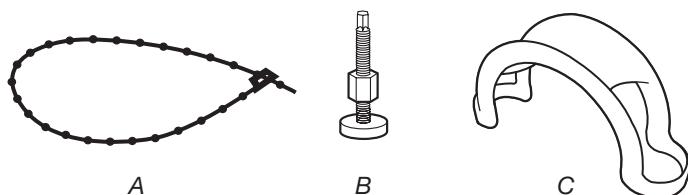
Parts needed (not provided with washer):

- Inlet hoses
- Flat washers

To order:

- Call the dealer from whom you purchased your washer.
- Reference the toll-free number on the front page of the Washer User Instructions.
- Visit the website on the front page of the Washer User Instructions.

NOTE: Replace inlet hoses after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Record hose installation or replacement dates for future reference.



Parts supplied: *A. Beaded tie strap*
B. Front leveling feet with nuts (2)
C. Drain hose form

Tools needed for installation:

- Adjustable or open end wrench $\frac{9}{16}$ " (14 mm)
- Level
- Wood block
- Ruler or measuring tape
- Pliers that open to $1\frac{1}{16}$ " (3.95 cm)
- Flashlight (optional)

Alternate Parts

Your installation may require additional parts. For information on ordering, please refer to the toll-free phone numbers on the front page of the Washer User Instructions.

If You Have:	You Will Need to Buy:
Laundry tub or standpipe taller than 96" (2.4 m)	Sump pump system (if not already available)
1" (2.5 cm) diameter standpipe	1¼" (3.2 cm) diameter to 1" (2.5 cm) diameter standpipe adapter, Part Number 280130
Overhead sewer	Standard 20 gal. (76 L) 39" (99 cm) tall drain tub or utility sink, sump pump, and connectors (available from local plumbing suppliers)
Floor drain	Siphon break kit, Part Number 280129; additional drain hose, Part Number 3357090
Water faucets beyond reach of fill hoses	Water fill hoses: 10 ft (3.0 m) Inlet hose, Black EPDM, 2 pack, Part Number 8212656RP 6 ft (1.8 m) Nylon braided space-saving hose, 90° elbow, hypro blue steel couplings (2-pack), Part Number 8212638RP 5 ft (1.5 m) Nylon braided inlet hose (2-pack), Part Number 8212487RP 6 ft (1.8 m) Inlet hose, Black EPDM, space saving 90° elbow, hypro blue steel couplings (2-pack), Part Number 8212637RP 5 ft (1.5 m) Inlet hose, Red & Blue EPDM, Part Number 8212545RP 5 ft (1.5 m) Inlet hose, Black EPDM, (2 pack), Part Number 8212641RP 4 ft (1.2 m) Inlet hose, Black EPDM, (2 pack), Part Number 8212546RP
Drain hose too short	Kit Part Number 280131
Lint clogged drain	Drain protector, Part Number 367031

Location Requirements

Selecting the proper location for your washer improves performance and minimizes noise and possible washer “walk”.

Your washer can be installed in a basement, laundry room, closet, or recessed area. See “Drain System.”

IMPORTANT: Do not install or store the washer where it will be exposed to the weather.

Proper installation is your responsibility.

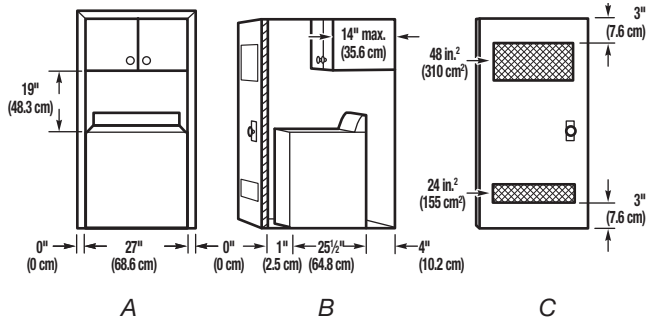
You will need:

- A water heater set to deliver 120°F (49°C) water to the washer.
- A grounded electrical outlet located within 4 ft (1.2 m) of where the power cord is attached to the back of the washer. See “Electrical Requirements.”
- Hot and cold water faucets located within 3 ft (90 cm) of the hot and cold water fill valves, and water pressure of 5-100 psi (34.5-690 kPa). Washers with triple dispensers require 20-100 psi (138-690 kPa) for best performance.
- A level floor with a maximum slope of 1" (2.5 cm) under entire washer. Installing the washer on carpeting is not recommended.
- A sturdy floor to support the washer weight (washer, water, and load) of 315 lbs (143 kgs).

Do not store or operate your washer in temperatures at or below 32°F (0°C). Some water can remain in the washer and can cause damage in low temperatures. See “Washer Care” in the Washer User Instructions for winterizing information.

Recessed area or closet installation

The dimensions shown are for the recommended spacing allowed (A and B), except the closet door ventilation openings (C) are the minimum required.



A. Front view
B. Side view
C. Closet door with vents

- Additional spacing should be considered for ease of installation and servicing.
- Additional clearances may be required for wall, door, and floor moldings.
- Additional spacing of 1" (2.5 cm) on all sides of the washer is recommended to reduce noise transfer.
- If a closet door is installed, the minimum air openings in the top and bottom of the door are required (C). Louvered doors with air openings in the top and bottom are acceptable.
- Companion appliance spacing should also be considered.

Drain System

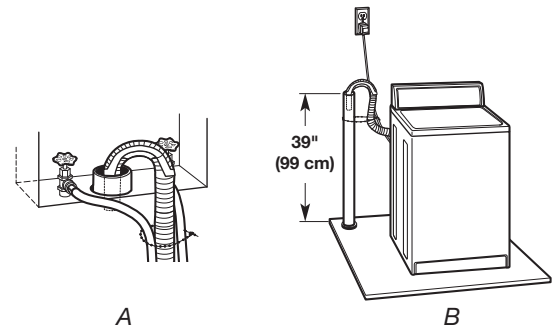
The washer can be installed using the standpipe drain system (floor or wall), the laundry tub drain system, or the floor drain system. Select the drain hose installation method you need. See “Tools and Parts.”

Standpipe drain system—wall or floor (views A & B)

The standpipe drain requires a minimum diameter standpipe of 2" (5 cm). The minimum carry-away capacity can be no less than 17 gal. (64 L) per minute. A 1¼" (3.2 cm) diameter to 1" (2.5 cm) diameter standpipe adapter kit is available. See “Tools and Parts.”

The top of the standpipe must be at least 39" (99 cm) high and no higher than 96" (244 cm) from the bottom of the washer.

IMPORTANT: To avoid siphoning, no more than 8" (20.3 cm) of drain hose should be inside the standpipe. See “Connect drain hose.”



Laundry tub drain system (view C)

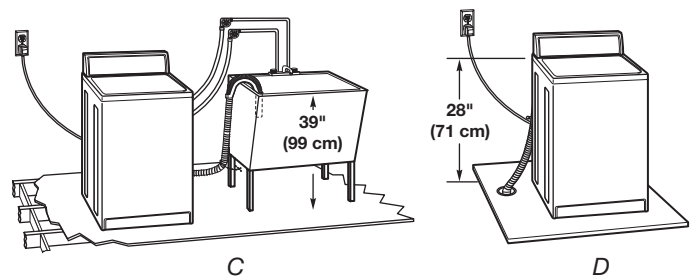
The laundry tub needs a minimum 20 gal. (76 L) capacity. The top of the laundry tub must be at least 39" (99 cm) above the floor and no higher than 96" (244 cm) from the bottom of the washer.

Floor drain system (view D)

The floor drain system requires a siphon break that may be purchased separately. See “Tools and Parts.”

The siphon break must be a minimum of 28" (71 cm) from the bottom of the washer. Additional hoses might be needed.

To avoid siphoning, no more than 8" (20.3 cm) of drain hose should be below the top of the wash tub. Secure drain hose with beaded tie strap.



Electrical Requirements

WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

- A 120 volt, 60 Hz., AC only, 15- or 20-amp, fused electrical supply is required. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. It is recommended that a separate circuit serving only this appliance be provided.
- This washer is equipped with a power supply cord having a 3 prong grounding plug.
- To minimize possible shock hazard, the cord must be plugged into a mating, 3 prong, grounding-type outlet, grounded in accordance with local codes and ordinances. If a mating outlet is not available, it is the personal responsibility and obligation of the customer to have the properly grounded outlet installed by a qualified electrician.
- If codes permit and a separate ground wire is used, it is recommended that a qualified electrician determine that the ground path is adequate.

- Do not ground to a gas pipe.
- Check with a qualified electrician if you are not sure the washer is properly grounded.
- Do not have a fuse in the neutral or ground circuit.

GROUNDING INSTRUCTIONS

For a grounded, cord-connected washer:

This washer must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electrical shock by providing a path of least resistance for electric current. This washer is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.

Do not modify the plug provided with the appliance – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

For a permanently connected washer:

This washer must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the appliance.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Before You Start

WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install washer.

Failure to do so can result in back or other injury.

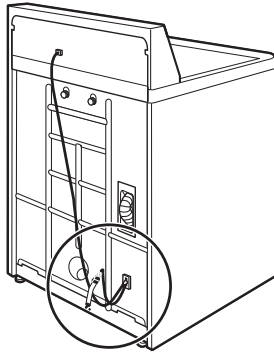
NOTE: To avoid floor damage, set the washer onto cardboard before moving across floor.

Remove Shipping Materials

Removing the shipping material is necessary for proper operation. If the shipping material is not removed, the washer will make excessive noise.

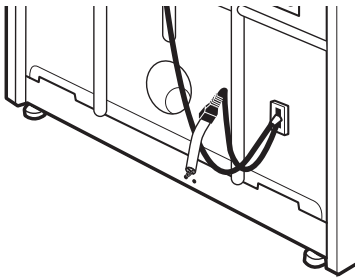
1. Move the washer to within approximately 3 ft (90 cm) of its final location.
2. The washer must be in the upright position and not tilted before removing the shipping material.
3. Locate the yellow shipping materials on the rear of the machine, near the bottom. Follow the steps for your particular model, either the one with the straight power cord and cord restraint or the looped power cord version.

Straight power cord

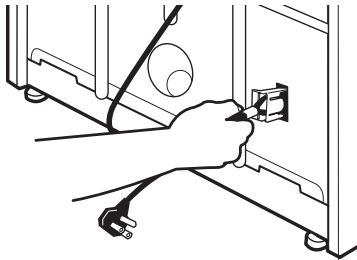


Straight power cord

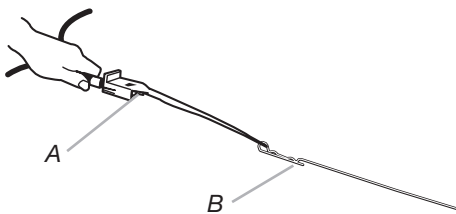
1. Remove power plug and yellow strap from machine base to release the rear leveling system.



2. Firmly grasp the power cord and pull to completely remove the power cord, cord restraint, and pin from the rear panel.

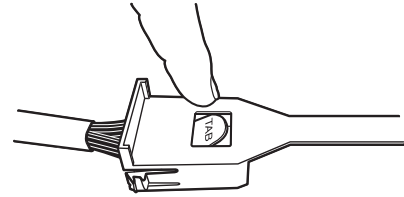


3. Confirm that the power cord restraint (A) and pin (B) are removed.

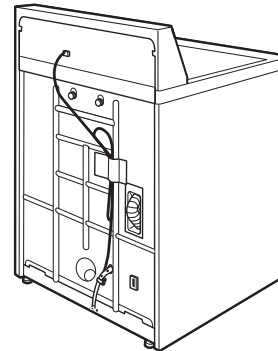


A. Power cord restraint
B. Pin

4. To remove the power cord from the cord restraint, push the power cord in, press TAB, and then pull the power cord out.

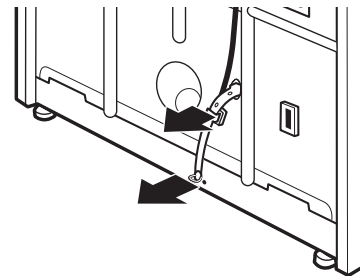


Looped power cord

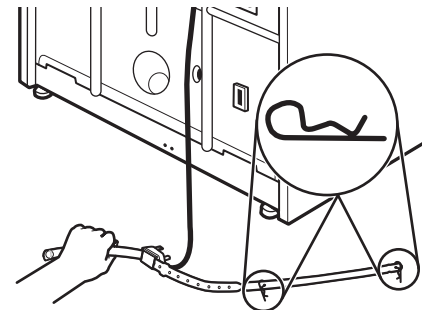


Looped power cord

1. Firmly grasp the yellow shipping strap and pull until both ends are completely removed from washer.



2. Check that two (2) cotter pins were removed with the shipping strap.



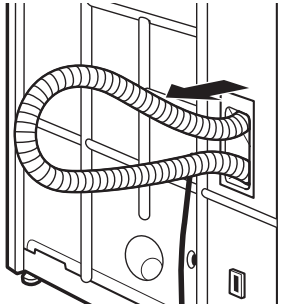
Connect Drain Hose

Proper connection of the drain hose protects your floors from damage due to water leakage. Read and follow these instructions.

The drain hose is connected to your washer and is stored inside the washer cabinet.

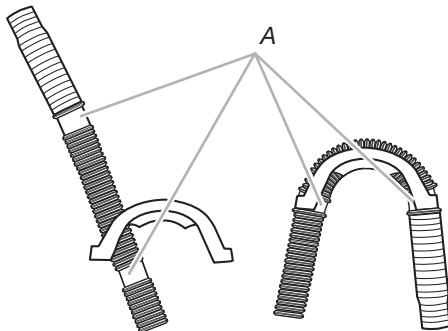
Remove drain hose from washer cabinet

Gently pull the corrugated drain hose out of the washer from the top of the hose. Continue to pull the hose until the end emerges. Do not force excess drain hose back into the rear of the washer.



Laundry tub drain or standpipe drain

Connecting the drain hose form to the corrugated drain hose



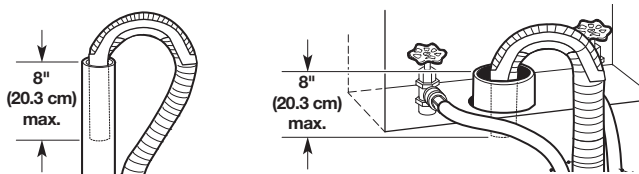
A. Drain hose reliefs

1. Feed end of drain hose into one end of form. Place end of drain hose form into the drain hose relief.
2. Bend the hose over the top of the form and feed into the other end of the form.

To avoid siphoning and to keep drain water from going back into the washer:

- Do not force excess drain hose into standpipe. Hose should be secure but loose enough to provide a gap for air.
- Do not lay excess hose on the bottom of the laundry tub.

IMPORTANT: To avoid siphoning, no more than 8" (20.3 cm) of drain hose should be inside the standpipe. The drain hose form must be used. Secure drain hose with beaded tie strap.



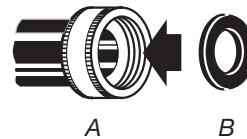
Floor drain

Do not install the drain hose form onto the corrugated drain hose. You may need additional parts. See Floor drain under "Tools and Parts."

Connect the Inlet Hoses

The washer must be connected to the water faucets using new inlet hoses (not provided). Do not use old hoses.

Insert new flat washers into each end of the inlet hoses. Firmly seat the washers in the couplings.

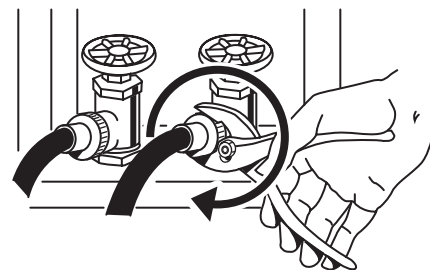


A. Coupling
B. Washer

Connect the inlet hoses to the water faucets

Make sure the washer basket is empty.

1. Attach hose to the hot water faucet. Screw on coupling by hand until it is seated on the washer.
2. Attach hose to the cold water faucet. Screw on coupling by hand until it is seated on the washer.
3. Using pliers, tighten the couplings with an additional two-thirds turn.

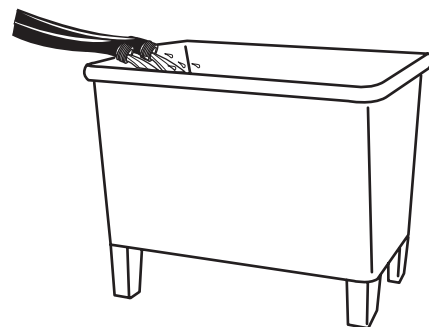


Tighten the couplings with an additional two-thirds turn.

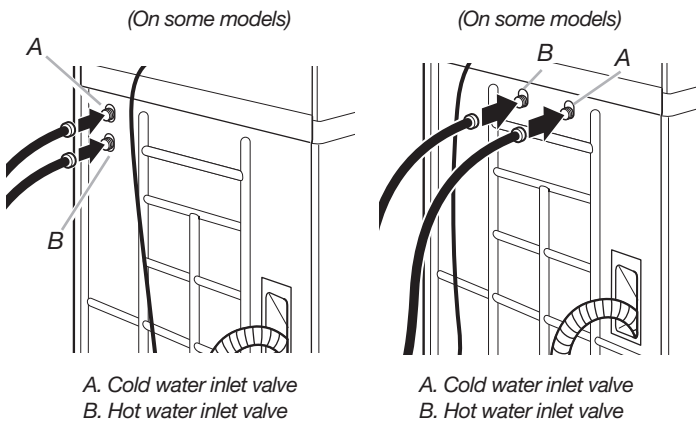
NOTE: Do not overtighten or use tape or sealants on the valve. Damage to the valves can result.

Clear the water lines

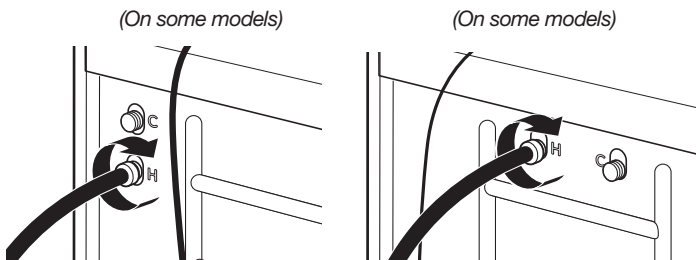
- Run water through both faucets and inlet hoses, into a laundry tub, drainpipe, or bucket, to get rid of particles in the water lines that might clog the inlet valve screens.
- Check the temperature of the water to make sure that the hot water hose is connected to the hot water faucet and that the cold water hose is connected to the cold water faucet.



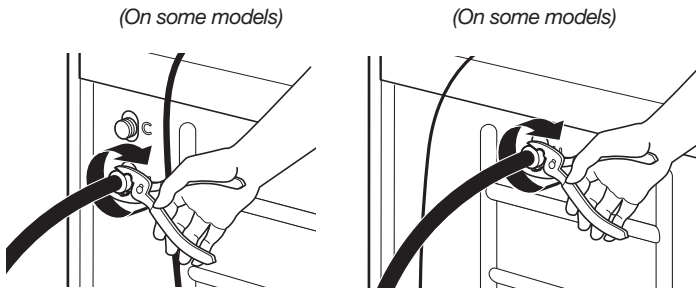
Connect the inlet hoses to the washer



1. Attach the hot water hose to the bottom (or left-hand, on some models) inlet valve.
2. Attaching the hot water coupling first makes it easier to tighten the connection with pliers (on some models).
3. Screw on coupling by hand until it is seated on the washer.



4. Using pliers, tighten the couplings with an additional two-thirds turn.
- NOTE:** Do not overtighten or use tape or sealants on the valve. Damage to the valves can result.



5. Attach the cold water hose to the top (or right-hand, on some models) inlet valve.
6. Screw on coupling by hand until it is seated on the washer.
7. Using pliers, tighten the couplings with an additional two-thirds turn.

NOTE: Do not overtighten or use tape or sealants on the valve. Damage to the valves can result.

Check for leaks

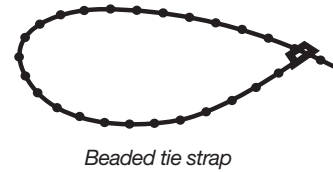
Turn on the water faucets and check for leaks. A small amount of water might enter the washer. You will drain this later.

NOTE: Replace inlet hoses after 5 years of use to reduce the risk of hose failure. Record hose installation or replacement dates for future reference.

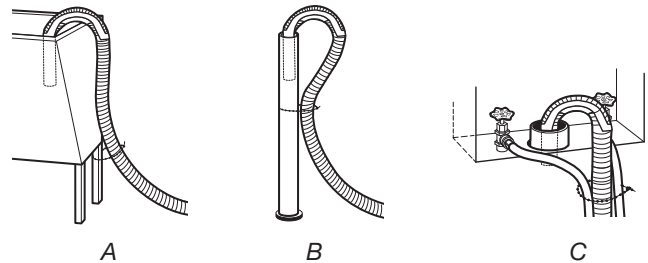
- If you connect only one water hose, you must cap off the remaining water inlet port.
- Periodically inspect and replace hoses if bulges, kinks, cuts, wear, or leaks are found.

Secure the Drain Hose

1. Remove the shipping material from the power cord. Drape the power cord over the console.
2. Remove any cardboard used to move the washer.



3. Wrap the drain hose to the laundry tub leg, drain standpipe, or inlet hoses with the beaded tie strap. Push fastener into the nearest hole in the beaded tie strap. See view A or B.



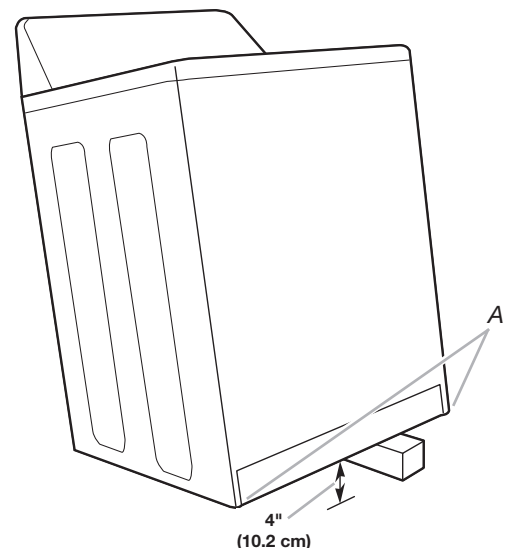
If the washer faucets and the drain standpipe are recessed, put the formed end of the drain hose into the standpipe. Tightly wrap the tie strap around the water inlet hoses and the drain hose. See view C.

Level the Washer

Properly leveling your washer avoids excessive noise and vibration.

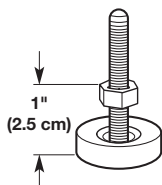
Install the front leveling feet

1. Prop up the front of the washer about 4" (10.2 cm) with a wood block or similar object. The block needs to support the weight of the washer.



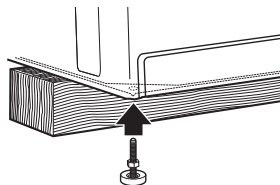
A. Threaded holes for feet

2. Screw the locknut onto each foot to within 1" (2.5 cm) of the foot base.



3. Screw the feet into the threaded holes at the front corner of the washer until the nuts touch the washer. Twist the feet to install.

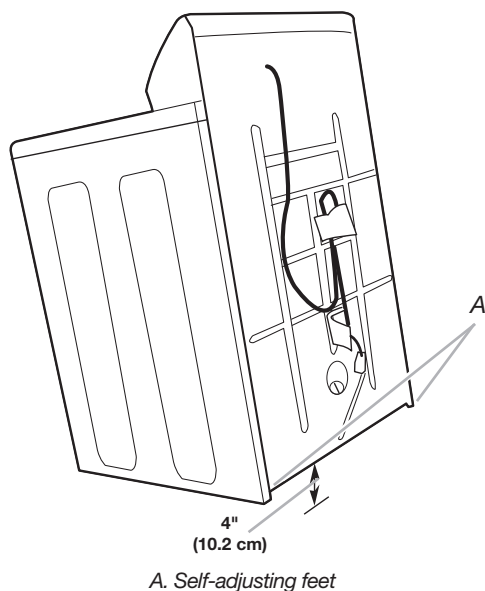
NOTE: Do not tighten the nuts until the washer is level.



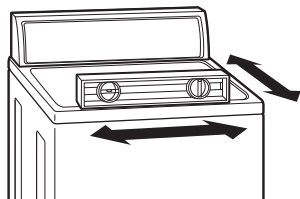
4. Tilt the washer back and remove the wood block. Gently lower the washer to the floor.

Steps in final location

1. Slide the washer to its final location.
2. Tilt the washer forward until the rear of the washer is at least 4" (10.2 cm) off the floor. You may hear the self-adjusting rear feet click into place. Lower the washer to the floor.

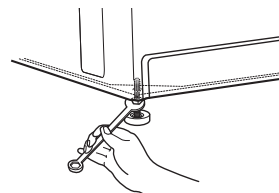


3. Check the levelness of the washer by placing a level on the top edges of the washer, first side to side, then front to back.



4. If the washer is not level, move the washer out slightly, tip back, prop up the front of the washer with the wood block and adjust the feet up or down as necessary by twisting the feet. Turn the feet clockwise to raise the washer or counterclockwise to lower the washer. Repeat steps 1 through 4 until washer is level.
5. After the washer is in the final location and level, use a $\frac{9}{16}$ " or 14 mm open-end wrench to turn the nuts counterclockwise on the feet tightly against the washer cabinet.

IMPORTANT: If the nuts are not tight against the washer cabinet, the washer may vibrate.



Complete Installation

1. Check the electrical requirements. Be sure that you have the correct electrical supply and the recommended grounding method. See "Electrical Requirements."
2. Check that all parts are now installed. If there is an extra part, go back through the steps to see which step was skipped.
3. Check that you have all of your tools.
4. Check that the yellow shipping materials were completely removed from the lower back of the washer.
5. Dispose of/recycle all packaging materials.
6. Check that the water faucets are on.
7. Check for leaks around faucets and inlet hoses.

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

8. Plug into a grounded 3 prong outlet.
9. Remove the protective film on the console and any tape remaining on the washer.
10. Read "Washer Use" in the Washer User Instructions.
11. To test and to clean your washer, measure $\frac{1}{2}$ of the normal recommended amount of powdered or liquid detergent and pour it into the washer basket or detergent dispenser (on some models). Close the lid. Select any cycle, and then pull the cycle control knob out to start the washer. Allow it to complete one whole cycle.

SEGURIDAD DE LA LAVADORA

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Herramientas y piezas

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Las piezas provistas están en la canasta de la lavadora.

Piezas necesarias (no están provistas con la lavadora):

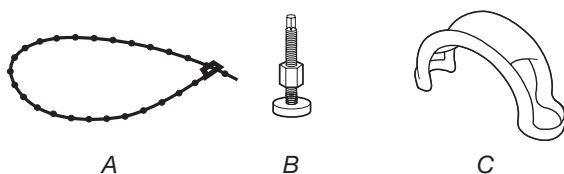
- Mangueras de entrada
- Arandelas planas

Para encargar:

- Llame al distribuidor en donde compró su lavadora.
- Obtenga el número gratis que está en la portada de las Instrucciones para el usuario de la lavadora.
- Visite el sitio web que está en la portada de las Instrucciones para el usuario de la lavadora.

NOTA: Reemplace las mangueras de entrada después de 5 años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Para consulta en el futuro, anote en las mangueras la fecha de instalación o la fecha de reposición de las mismas.

Piezas proporcionadas:



A. Fleje de atadura rebordeado

B. Patas niveladoras delanteras con tuercas (2)

C. Molde de la manguera de desagüe

Herramientas necesarias para la instalación:

- Llave de tuercas ajustable o de extremo abierto de $\frac{9}{16}$ " (14 mm)
- Nivel
- Bloque de madera
- Regla o cinta métrica
- Alicates que se abran a $1\frac{9}{16}$ " (3,95 cm)
- Linterna (opcional)

Piezas alternativas

Su instalación puede requerir piezas suplementarias. Para información sobre cómo pedir, sírvase referirse a los números gratuitos ubicados en la portada de sus Instrucciones para el usuario de la lavadora.

Si tiene:	Tendrá que comprar
Un lavadero tubo vertical de una altura mayor de 96" (2,4 m)	Un sistema de bomba de sumidero (si ya no está disponible)
Un tubo vertical de 1" (2,5 cm) de diámetro	Un adaptador para tubo vertical de $1\frac{1}{4}$ " (3,2 cm) de diámetro a 1" (2,5 cm) de diámetro, Pieza No. 280130
Una alcantarilla suspendida	Una tina normal de desagüe de 20 galones (76 L) de 39" (99 cm) de altura o un fregadero de uso general, una bomba de sumidero, y conectores (se pueden adquirir en los establecimientos de plomería locales)
Un desagüe por el piso	Desviación del sifón, Pieza No. 280129; manguera de desagüe adicional, Pieza No. 3357090
Grifos del agua fuera del alcance de las mangueras de llenado	Manguera de entrada de caucho de etileno propileno (EDPM) negro, de 10 pies (3,0 m) (Paquete de 2) Pieza No. 8212656RP Manguera de entrada para ahorrar espacio de nylon trenzado de 6 pies (1,8 m), codo de 90°, acoplamiento de acero "hypro-blue" (Paquete de 2) Pieza No. 8212638RP Manguera de entrada de nylon trenzado de 5 pies (1,5 m) (Paquete de 2), Pieza No. 8212487RP Manguera de entrada de caucho de etileno propileno (EDPM) negro, 6 pies (1,8 m), con codo de 90° para ahorrar espacio, acoplamiento de acero "hypro-blue" (Paquete de 2), Pieza No. 8212637RP Manguera de entrada de caucho de etileno propileno (EDPM) rojo y azul de 5 pies (1,5 m), (Paquete de 2), Pieza No. 8212545RP Manguera de entrada de caucho de etileno propileno (EDPM) negro, 5 pies (1,5 m), Pieza No. 8212641RP Manguera de entrada de caucho de etileno propileno (EDPM) negro, 4 pies (1,2 m), Negro, EPDM, Pieza No. 8212546RP
Una manguera de desagüe demasiado corta	Pieza del juego No. 280131
Desagüe obstruido por pelusa	Protector de desagüe, Pieza No. 367031

Requisitos de ubicación

La selección de un lugar apropiado para su lavadora realza el rendimiento y reduce el ruido y la posible "caminata" de la lavadora.

Su lavadora puede ser instalada en un sótano, lavandería, clóset, o un área empotrada. Vea la sección "Sistema de desagüe".

IMPORTANTE: No instale o guarde la lavadora en un lugar en donde esté expuesta a la intemperie.

La instalación adecuada es responsabilidad suya.

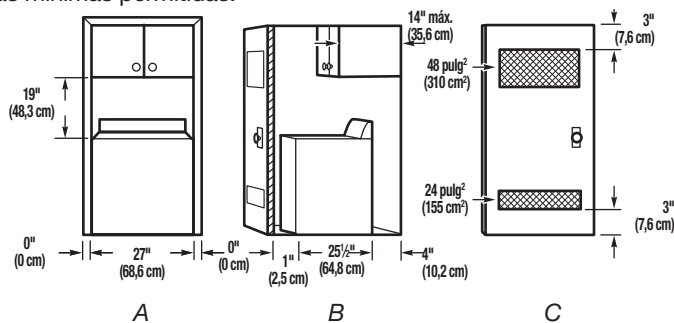
Usted necesitará:

- Un calentador de agua equipado para suministrar agua a 120°F (49°C) de temperatura a la lavadora.
- Un contacto de pared conectado a tierra que esté ubicado a una distancia no mayor de 4 pies (1,2 m) del lugar donde el cable eléctrico está conectado con la parte trasera de la lavadora. Vea "Requisitos eléctricos".
- Grifos de agua caliente y agua fría ubicados a una distancia no mayor de 3 pies (90 cm) de las válvulas de llenado del agua caliente y agua fría y una presión de agua de 5-100 lbs/pulg² (34,5-690 kPa). Las lavadoras con depósitos triples necesitan 20-100 lbs/pulg² (138-690 kPa) para un óptimo rendimiento.
- Un piso nivelado con un declive máximo de 1" (2,5 cm) debajo de toda la lavadora. No es recomendable instalar la lavadora sobre un tapete.
- Un piso resistente que sostenga el peso de la lavadora (la lavadora, el agua, y la carga) de 315 lbs (143 kgs).

No guarde ni ponga a funcionar su lavadora a una temperatura igual o inferior a 32°F (0°C). Podría quedar un poco de agua en la lavadora y ocasionar daños a bajas temperaturas. Vea "Cuidado de la lavadora" en las Instrucciones para el usuario de la lavadora para obtener información respecto al acondicionamiento de su lavadora para el invierno.

Instalación en un área empotrada o en un clóset

Las dimensiones que se ilustran son para el espacio permitido (A y B) que se recomienda, a excepción de las aberturas de ventilación de la puerta del clóset. Las dimensiones ilustradas para las aberturas de ventilación (C) de la puerta del clóset son las mínimas permitidas.



A. Vista de frente

B. Vista lateral

C. Puerta del clóset con orificios de ventilación

- Se debe considerar un espacio adicional para facilitar la instalación y el servicio de reparación.
- Quizás sea necesario dejar espacios libres adicionales para las molduras de pared, puerta, y piso.
- Para reducir la transferencia de sonidos se recomienda dejar un espacio libre adicional de 1" (2,5 cm) en todos los costados de la lavadora.
- Si se instala una puerta de clóset, es necesario dejar las aberturas de aire mínimas en la parte superior e inferior de la puerta (C). Son aceptables las puertas con persianas que tengan aberturas de aire equivalentes en la parte superior e inferior.
- Se debe considerar también un espacio para otro electrodoméstico que lo acompañe.

Sistema de desagüe

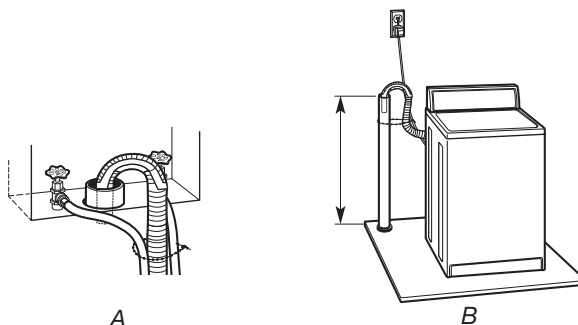
Se puede instalar la lavadora usando el sistema de desagüe de tubo vertical (piso o pared), el sistema de desagüe en un lavadero, o el sistema de desagüe en el piso. Elija el sistema de instalación de la manguera de desagüe que necesite. Vea "Herramientas y piezas".

Sistema de desagüe de tubo vertical — piso o pared (vistas A y B)

El sistema de desagüe de tubo vertical requiere de un tubo vertical con un diámetro mínimo de 2" (5 cm). La capacidad mínima de desalojo no puede ser menor de 17 gal. (64 L) por minuto. Se dispone de un juego de adaptador para tubo vertical de 1 1/4" (3,2 cm) a 1" (2,5 cm) de diámetro. Vea "Herramientas y piezas".

La parte superior del tubo vertical deberá estar a 39" (99 cm) de altura cuando menos y no podrá estar a más de 96" (244 cm) desde la base de la lavadora.

IMPORTANTE: Para evitar el efecto de sifón, no debe haber más de 8" (20,3 cm) de manguera de desagüe dentro del tubo vertical. Vea "Cómo conectar la manguera de desagüe."



Sistema de desagüe en un lavadero (vista C)

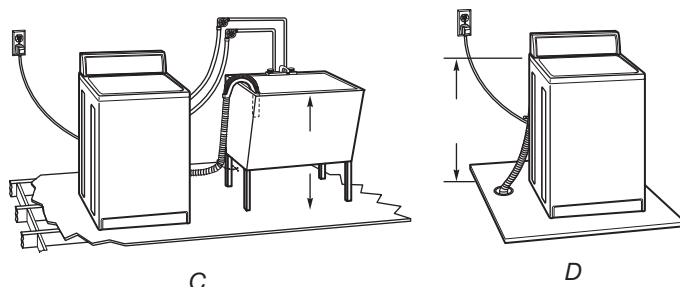
El lavadero debe tener una capacidad mínima de 20 gal. (76 L). La parte superior del lavadero debe estar a 39" (99 cm) de altura cuando menos sobre el piso y no podrá estar a más de 96" (244 cm) desde la base de la lavadora.

Sistema de desagüe en el piso (vista D)

El sistema de desagüe en el piso requiere de un interruptor de efecto de sifón que deberá comprarse por separado. Vea "Herramientas y piezas".

El interruptor de efecto de sifón deberá estar a 28" (71 cm) cuando menos de la base de la lavadora. Quizás se necesiten mangueras adicionales.

Para evitar el efecto de sifón, no debe haber más de 8" (20,3 cm) de manguera de desagüe debajo de la parte superior de la tina de lavado. Ajuste la manguera de desagüe con un fleje de atadura rebordeado.



Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- Se requiere una fuente de alimentación eléctrica de 120 Voltios, 60-Hz. de CA únicamente, de 15 ó 20 Amperios, dotada de fusibles. Se recomienda un fusible de acción retardada o un disyuntor. Es recomendable suministrar un circuito individual exclusivamente para este electrodoméstico.
- Esta lavadora viene con un cable de alimentación con un enchufe de 3 vías para conectar a tierra.
- Para reducir la posibilidad de choques eléctricos, el cable de alimentación debe enchufarse a un tomacorriente de pared equivalente de 3 vías con conexión a tierra, de acuerdo con todos los códigos y reglamentos locales. Si no se dispone de un tomacorriente equivalente, es la responsabilidad y obligación personal del usuario ordenar a un electricista calificado la instalación de un tomacorriente apropiado, conectado a tierra.
- Si está permitido en los códigos y se utiliza un alambre a tierra separado, es recomendable que un electricista calificado determine cuál es la ruta adecuada a tierra.

- No conecte a tierra usando una tubería de gas.
- Si no está seguro que su lavadora está conectada a tierra correctamente, haga que un electricista calificado lo compruebe.
- No instale un fusible en el circuito neutral o de tierra.

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

Para una lavadora conectada a tierra con cable eléctrico:

Esta lavadora debe conectarse a tierra. En caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. Esta lavadora viene equipada con un cable eléctrico que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un contacto de pared apropiado que haya sido debidamente instalado y conectado a tierra de conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.

ADVERTENCIA: La conexión incorrecta de la terminal de conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico. Consulte con un electricista o técnico en reparaciones calificado si tiene duda alguna en cuanto a la conexión a tierra correcta del electrodoméstico.

No modifique el enchufe provisto con el electrodoméstico. Si éste no encaja en el contacto de pared, pida a un electricista calificado que le instale un contacto de pared apropiado.

Para una lavadora con contacto eléctrico permanente:

Esta lavadora debe estar conectada a un sistema de cableado de metal permanente, conectado a tierra, o se debe tender un conducto para la conexión a tierra del equipo con los conductores de circuito y conectado a la terminal de tierra del equipo o al conductor de suministro del electrodoméstico.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes de empezar

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar la lavadora.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

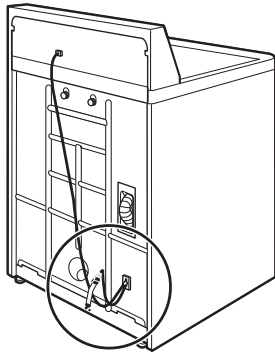
NOTA: Para evitar daños al piso, coloque la lavadora sobre un cartón antes de moverla por el piso.

Cómo quitar el material de transporte

Para un funcionamiento adecuado es necesario quitar el material de transporte. Si no se quita el material de transporte, la lavadora producirá ruido excesivo.

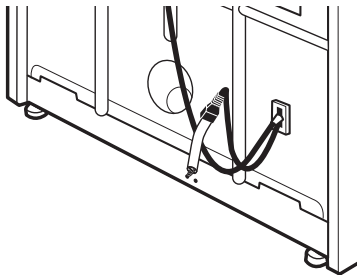
1. Mueva la lavadora a no más de aproximadamente 3 pies (90 cm) de su ubicación final.
2. La lavadora debe estar en posición vertical y no inclinada antes de quitar el material de transporte.
3. Ubique el material de transporte amarillo en la parte posterior de la máquina, cerca de la base. Siga los pasos para su modelo en particular, ya sea que tenga un cable de suministro de energía derecho y una sujeción de cable o un cable de suministro de energía enlazado.

Cable de suministro de energía derecho

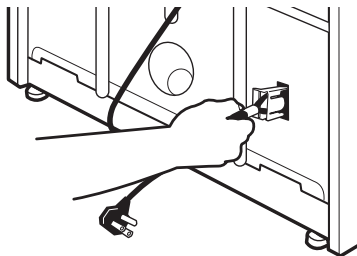


Cable de suministro de energía derecho

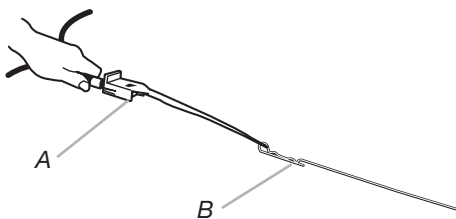
1. Quite el enchufe de suministro de energía y el fleje amarillo de la base de la máquina para liberar el sistema de nivelación posterior.



2. Tome con firmeza el cable de suministro de energía y jálalo para quitar por completo el cable de suministro de energía, la sujeción de cable, y la chaveta del panel posterior.

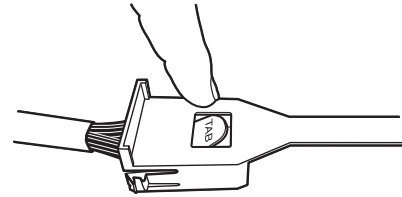


3. Confirme que se hayan quitado la sujeción de cable (A) y la chaveta (B).

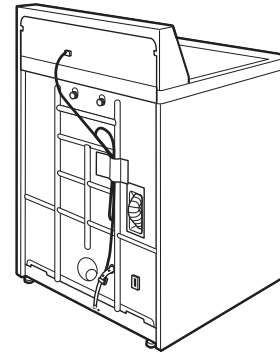


A. Sujeción de cable
B. Chaveta

4. Para quitar el cable de suministro de energía de la sujeción de cable, empuje el cable hacia adentro, presione TAB (lengueta), y luego jale el cable hacia fuera.

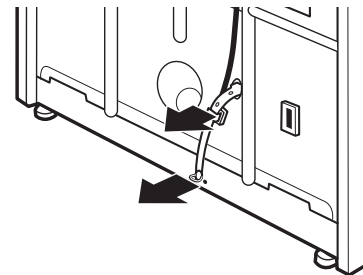


Cable de suministro de energía enlazado

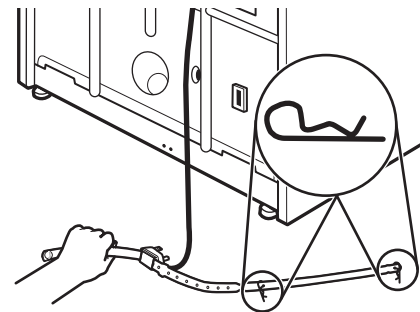


Cable de suministro de energía enlazado

1. Tome el fleje de embalaje amarillo con firmeza y jálolo hasta quitar completamente ambos extremos de la lavadora.



2. Verifique que las dos (2) chavetas se hayan quitado con el fleje de embalaje.



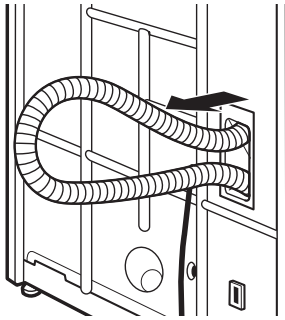
Cómo conectar la manguera de desagüe

La conexión apropiada de la manguera de desagüe protege a sus pisos de los daños causados por fugas de agua. Lea y siga estas instrucciones.

La manguera de desagüe está conectada a su lavadora y se guarda en el interior del gabinete de la lavadora.

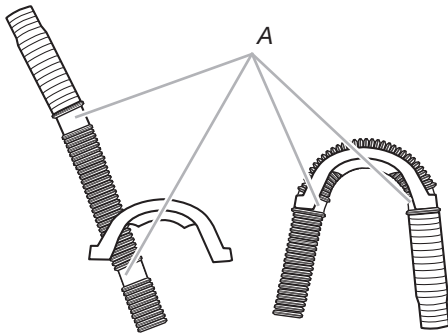
Cómo sacar la manguera de desagüe del gabinete de la lavadora

Tire cuidadosamente de la parte superior de la manguera de desagüe corrugada para sacarla de la lavadora. Siga tirando de la manguera hasta que aparezca el tramo final. No fuerce el excedente de la manguera de regreso a la parte posterior de la lavadora.



Desagüe de la tina de lavadero o desagüe de tubo vertical

Cómo conectar el molde de la manguera de desagüe a la manguera de desagüe corrugada



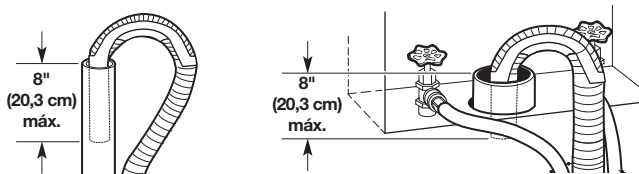
A. Hendiduras de la manguera de desagüe

1. Haga pasar el extremo de la manguera de desagüe dentro de un extremo del molde. Coloque el extremo del molde de la manguera de desagüe en la hendidura de la manguera de desagüe.
2. Doble la manguera sobre la parte superior del molde y hágala pasar por el otro extremo del molde.

Cómo evitar el efecto de sifón y cómo evitar que el agua del desagüe regrese a la lavadora:

- No fuerce el excedente de la manguera de desagüe en el tubo vertical. La manguera debe estar afianzada pero lo suficientemente suelta para proveer un espacio para el aire.
- No coloque el excedente de la manguera en el fondo del lavadero.

IMPORTANTE: Para evitar el efecto de sifón, no debe haber más de 8" (20,3 cm) de manguera de desagüe dentro del tubo vertical. El molde de la manguera de desagüe debe ser usado. Ajuste la manguera de desagüe con un fleje de atadura rebordeado.



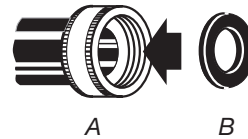
Desagüe por el piso

No instale el molde de la manguera de desagüe dentro de la manguera de desagüe corrugada. Quizás se necesiten partes adicionales. Vea Desagüe en el piso en "Herramientas y piezas".

Conecte las mangueras de entrada

La lavadora debe conectarse a los grifos de agua usando mangueras de entrada nuevas (no provistas). No use mangueras viejas.

Introduzca las nuevas arandelas planas en cada extremo de las mangueras de entrada. Asiente las arandelas con firmeza en los acoplamientos.

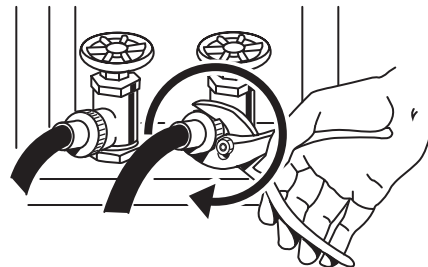


A. Acoplamiento
B. Arandela

Conecte las mangueras de entrada a los grifos del agua

Asegúrese de que la canasta de la lavadora esté vacía.

1. Conecte la manguera al grifo de agua caliente. Atornille el acoplamiento con la mano hasta asentarlo en la arandela.
2. Conecte la manguera al grifo de agua fría. Atornille el acoplamiento con la mano hasta asentarlo en la arandela.
3. Usando los alicates, apriete los acoplamientos dos tercios de vuelta adicional.

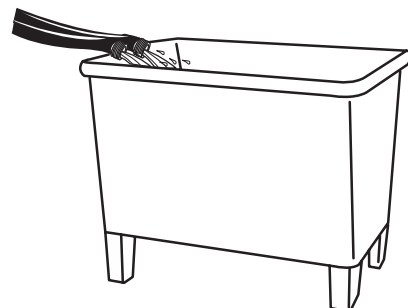


Apriete los acoplamientos dos tercios de vuelta adicional.

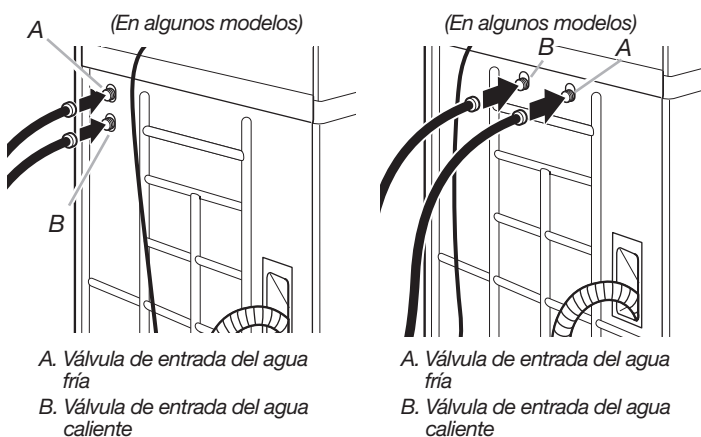
NOTA: No apriete demasiado ni use cinta o selladores en la válvula. Se pueden dañar las válvulas.

Limpie las tuberías del agua

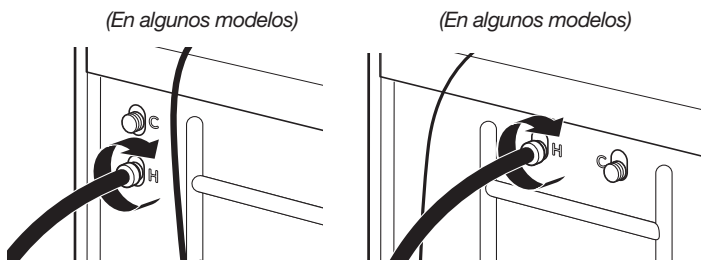
- Deje correr el agua de los grifos y las mangueras de entrada en un lavadero, tubo de desagüe, o cubeta para eliminar partículas que se encuentran en las tuberías del agua, las cuales podrían obstruir los filtros de la válvula de entrada.
- Verifique la temperatura del agua para asegurarse de que la manguera de agua caliente esté conectada al grifo de agua caliente y que la manguera de agua fría esté conectada al grifo de agua fría.



Conecte las mangueras de entrada a la lavadora

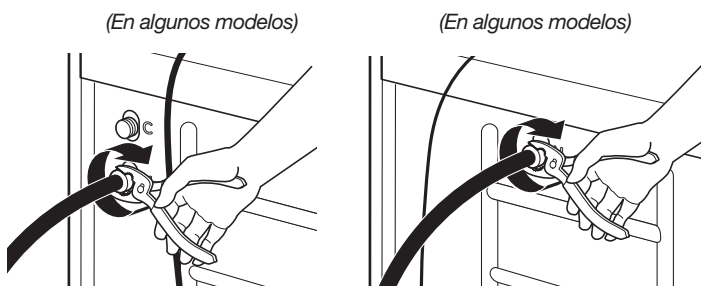


1. Conecte la manguera de agua caliente a la válvula de entrada inferior (o la válvula de entrada izquierda, en algunos modelos).
2. La conexión del acoplamiento de agua caliente primero facilita el ajuste de la conexión con los alicates (en algunos modelos).
3. Atornille el acoplamiento con la mano hasta que se asiente en la arandela.



4. Usando los alicates, apriete los acoplamientos dos tercios de vuelta adicional.

NOTA: No apriete demasiado ni use cinta o selladores en la válvula. Se pueden dañar las válvulas.



5. Conecte la manguera de agua fría a la válvula de entrada superior (o la válvula de entrada derecha, en algunos modelos).
6. Atornille el acoplamiento con la mano hasta que se asiente en la arandela.
7. Usando los alicates, apriete los acoplamientos dos tercios de vuelta adicional.

NOTA: No apriete demasiado ni use cinta o selladores en la válvula. Se pueden dañar las válvulas.

Revise si hay pérdidas de agua

Abra los grifos del agua y revise si hay pérdidas. Es posible que entre un poco de agua en la lavadora, la cual podrá desaguar más tarde.

NOTA: Reemplace las mangueras de entrada después de cinco años de uso para reducir el riesgo de que fallen. Anote las fechas de instalación y de reposición de la manguera para consulta futura.

- Si conecta sólo una manguera de agua, debe tapar el orificio restante de entrada del agua.
- De vez en cuando inspeccione y reemplace las mangueras si encuentra bultos, torceduras, cortaduras, desgaste, o pérdidas de agua.

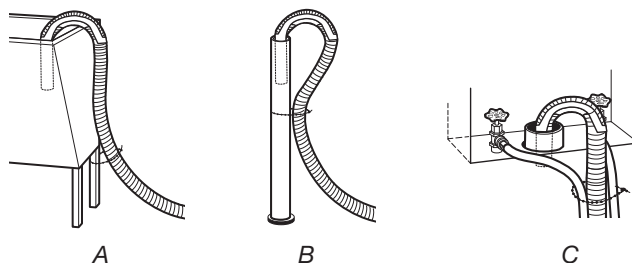
Asegure la manguera de desagüe

1. Quite el fleje de embalaje del cable de suministro de energía. Acomode el cable eléctrico encima de la consola.
2. Quite todo cartón que se usó para mover la lavadora.



Fleje rebordeado

3. Enrolle la manguera de desagüe a la pata del lavadero, al tubo vertical, o a las mangueras de entrada utilizando el fleje de atadura rebordeado. Empuje el ajustador hasta el orificio más cercano en el fleje de atadura rebordeado. Vea la ilustración A o B.



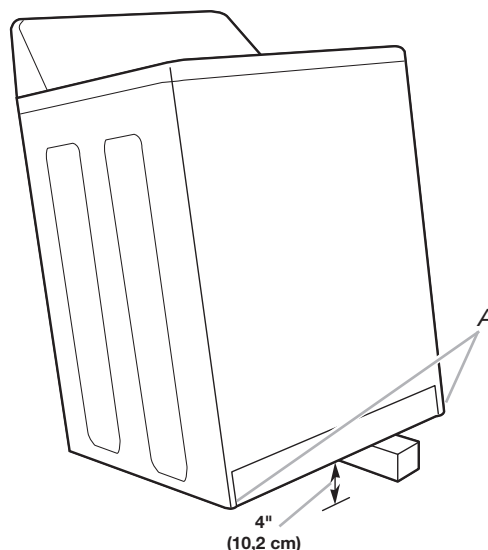
Si los grifos de la lavadora y el tubo vertical de desagüe están empotrados, ponga el extremo en forma de gancho de la manguera de desagüe en el tubo vertical. Enrolle con firmeza el fleje rebordeado alrededor de las mangueras de entrada del agua y la manguera de desagüe. Vea la ilustración C.

Nivele la lavadora

La nivelación adecuada de su lavadora evita el ruido y la vibración excesivos.

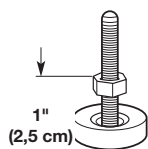
Instale las patas niveladoras delanteras

1. Levante la parte delantera de la lavadora unas 4" (10,2 cm) con un bloque de madera o un objeto similar. El bloque tiene que soportar el peso de la lavadora.



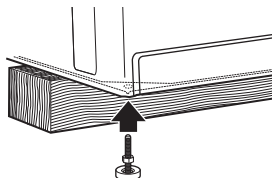
A. Orificios roscados para las patas

2. Atornille la contratuerca en cada pata hasta 1" (2,5 cm) de la base.



3. Atornille las patas en los orificios roscados en la esquina delantera de la lavadora hasta que las tuercas toquen la lavadora. Gire las patas para instalar.

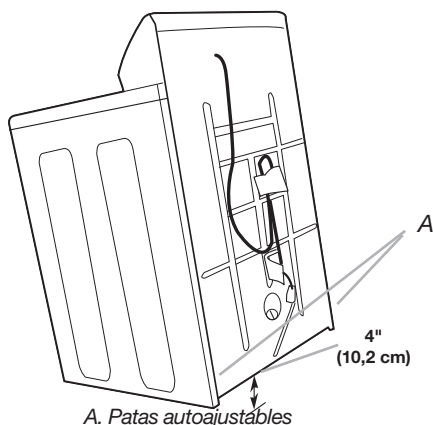
NOTA: No apriete las tuercas hasta que la lavadora esté nivelada.



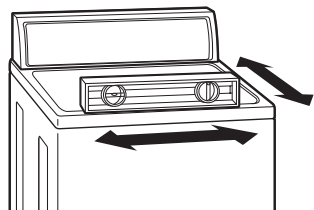
4. Inclíne la lavadora hacia atrás y quite el bloque de madera. Con cuidado baje la lavadora al piso.

Pasos en la ubicación final

1. Deslice la lavadora hasta su ubicación final.
2. Inclíne la lavadora hacia delante hasta que la parte trasera de la lavadora esté por lo menos a 4" (10,2 cm) de distancia del piso. Usted podrá oír el chasquido de las patas traseras autoajustables al encajar en su lugar. Baje la lavadora al piso.



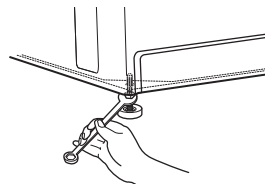
3. Revise la nivelación de la lavadora colocando un nivel en los bordes superiores de la lavadora; en primer lugar de lado a lado y luego de frente hacia atrás.



4. Si la lavadora no está nivelada, muévela ligeramente hacia fuera, inclínela hacia atrás, levante la parte delantera de la lavadora con el bloque de madera y ajuste las patas hacia arriba o hacia abajo según sea necesario girándolas. Gire las patas hacia la derecha para levantar la lavadora o hacia la izquierda para bajarla. Repita los pasos 1 a 4 hasta que la lavadora esté nivelada.

5. Después de que la lavadora esté en su ubicación final y nivelada, use una llave de boca de 5/16" ó 14 mm para girar hacia la izquierda las tuercas de las patas y ajustarlas firmemente contra el gabinete de la lavadora.

IMPORTANTE: Si las tuercas no están bien apretadas contra el gabinete de la lavadora, la lavadora podría vibrar.



Complete la instalación

1. Revise los requisitos eléctricos. Asegúrese de tener el suministro eléctrico debido y el método de conexión a tierra recomendado. Vea la sección "Requisitos eléctricos".
2. Revise para cerciorarse de que todas las piezas ya estén instaladas. Si hay una pieza extra, vuelva atrás cada paso para ver cuál de ellos omitió.
3. Revise para cerciorarse de que tenga todas las herramientas.
4. Revise para cerciorarse de que el fleje de embalaje amarillo haya sido quitado completamente de la parte posterior de la lavadora.
5. Deshágase de todos los materiales de embalaje o recíclelos.
6. Revise para cerciorarse de que los grifos de agua estén abiertos.
7. Revise si hay pérdidas de agua alrededor de los grifos y las mangueras de entrada.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

8. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
9. Quite la película protectora que está en la consola y cualquier cinta adhesiva restante que esté en la lavadora.
10. Lea "Uso de la lavadora" en las Instrucciones para el usuario de la lavadora.
11. Para probar y limpiar su lavadora, mida la mitad de la cantidad recomendada del detergente en polvo o líquido y viértalo en la canasta de la lavadora o el depósito de detergente (en algunos modelos). Cierre la tapa. Seleccione cualquier ciclo, y luego jale la perilla de control de ciclos hacia afuera para poner en marcha la lavadora. Deje que termine un ciclo completo.